

DOCO O LOLD 90 - 2 V SC L 2 20 US 9C

Department of Community and Government Services
Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut
Ministère des Services Communautaires et gouvernementaux

Date: September 04, 2014

To: Andrew Keim, Inspector, Aboriginal Affairs and Northern Development Canada (AANDC)

From: Kevin Niptanatiak, Regional Director, Community and Government Services (CGS)

Re: Response to AANDC Inspector's Direction report dated August 26th 2014

Location: Gjoa Haven, NU

GN Project # 10-4008 - Gjoa Haven Waste Treatment Facilities

Mr. Keim,

This is a response to the letter of direction dated 26<sup>th</sup> August 2014 which the Government of Nunavut (GN) received from Aboriginal and Northern Affairs Canada (AANDC) on the subject project.

(a) To rectify existing non-compliance with the Act and the Water Licence including the observed occurrences of non-compliance set out above by complying with the Stop Work order issued by the Inspector on August 20th, 2014 and to repatriate all contaminated soils to their original location

The GN is working to comply with item (a) of the letter of direction. In this effort all work on site has stopped in accordance with the item (a). To fully understand the requirements of item (a) of the letter of direction, samples of the berm material used for the road construction and the truck turnaround pad are being collected to analyses and test for the level of contamination. This information will be provided to AANDC at the earliest possible date. As required in item (d) of the direction, the GN will forward a complete plan on the management of the contaminated materials based on the sample results.

(b) To submit any and all outstanding documents, plans and reports due to the Nunavut Water Board and/or the Inspector within 10 days of receipt of this Direction.

The Community and GN have been working for many years to bring the community into compliance with the Water License. The community continues to work towards full compliance with the assistance of the GN. To our knowledge there are no reports or plans currently due to the NWB. Please provide specific direction on these requirements should you feel that there are plans or reports outstanding.

Further the community in conjunction with the GN, expect to submit

- Sample results of the effluent collected during the lagoon decant
- Sample results from the berm material used for the road and truck turn around



Department of Community and Government Services
Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut
Ministère des Services Communautaires et gouvernementaux

(c) To undertake such work as is required to ensure that undiluted effluent is no longer released from the Gjoa Haven Community Sewage Lagoon unless it is treated and meets applicable Water Licence discharge criteria.

The discharge from the old lagoon has ceased, and as such the community is in compliance with the letter of direction item (c) in this regard. We would like to bring to your attention that samples of the effluent were taken prior to the decant and results of this testing was issued to the NWB 11 days prior to the decanting commencing. Samples were also recovered during the lagoon decant, and these results will be forwarded once available to the NWB in accordance to the terms and conditions of the license.

Under the direction of AANDC, additional works could be undertaken in the current construction season to advance the decommissioning of the old lagoon. We would be pleased to discuss this approach with the AANDC, or NWB representative.

(d) To develop and submit a report to me, Andrew Keim, or a successor AANDC Water Resources Officer, in writing, no later than October 1, 2014 on the Government of Nunavut's Plan to address this further occurrence of Non-compliance in a community already under an earlier Direction to achieve compliance with an issued Water License.

The GN agrees to provide the inspector with the community's and GN's plan to complete the required works related to this order no later than October 1, 2014.

Respectfully,

TERRY McCALLUM

ACTING REGIONAL DIRECTO

Kevin Niptanatiak, Regional Director, CGS

CC: Shane Slifka, Regional Project Manager | CGS Shawn Stuckey, Senior Administrative Officer, Gjoa Haven Phyllis Beaulieu, Manager of Licensing, NWB